

ME LLAMO UBEDA Y LLEVO 49 AÑOS BUSCANDO A MI HIJO.



Coproductores involucrados en el proyecto:

La Annexe de Romainville

MJC les Hauts de Belleville

La Fabrique Théâtre (Bélgica)

Dirección artística:

Diana Siru

Mirada cómplice:

Ana Lanfranconi

Interpretación y manipulación:

Maria Reyes

Pauline Loriferne

Diana Siru

Creación plástica:

Marionetas, máscaras y vestuario

Martha Romero

Diseño de sonido:

Ben Reyes

Iluminación:

Mathieu Bauret



En[voll]és es una exploración de temas como la resistencia, la solidaridad femenina y las consecuencias trágicas de la represión política. Nuestro deseo es de sacar a la luz, la fuerza interior de las mujeres frente a la adversidad y resaltar las duras realidades de España durante el régimen de Franco.

En[VOL]és encuentra su origen en el deseo de explorar los temas tabú que rodean a la maternidad. Como española, siempre he estado marcada por el espectro de los bebés robados durante el régimen franquista. Es un drama, una vergüenza colectiva con la que hemos crecido. Al explorar este tema, una pregunta se impuso rápidamente: ¿quiénes eran estas mujeres a quienes les robaron sus bebés?

Retrocediendo en el tiempo hasta 1936, descubrí un período trágico de la historia de España. Después de un breve y glorioso paso de la Segunda República, donde las mujeres habían podido soñar con un lugar más justo en la sociedad, la llegada de Franco al poder lo cambió todo, sumiendo a España en una sucesión de eventos que siguen siendo, hasta el día de hoy, una tragedia colectiva. Algunas de estas mujeres fueron obligadas a raparse la cabeza para mostrar públicamente su vergüenza y así propagar un espíritu de purificación. La mayoría fueron encarceladas posteriormente. Nuestra historia comienza aquí, a partir de un hecho real, en la cárcel y después de haber sido rapadas en público, presenciaremos al robo de un bebé de una de ellas.





Sumario

- Nota de intención y contexto histórico
- Sinopsis de la tortura moral y física
- Uso de la marioneta para criticar y cuestionar
- Propuesta estética
- Calendario de creación
- Dirección y equipo artístico y técnico
- Reseñas de prensa sobre nuestra primera creación
- Ficha técnica (provisional) y contacto

Nota de intención



En[VOL]és

represión brutal

Las rapadas

crueledad del régimen

los bebés robados



Análisis 1

La solidaridad entre estas mujeres se convierte en su salvavidas en esta pesadilla carcelaria.

Análisis 2

Los sueños se convierten en un refugio frente a la brutal realidad de la opresión

Análisis 3

La marioneta híbrida y las máscaras son las protagonistas de nuestra ficción. Juntas atravesarán estos momentos llenos de crueldad con ternura y humor a pesar de las circunstancias trágicas



En 1936, cuando Franco toma el poder en España, María, Margarita y Ubeda, tres mujeres que trabajan en una oficina de correos, se convierten en víctimas de la represión. Juntas, deciden luchar secretamente contra la propaganda del régimen desde su lugar de trabajo.

Su actividad de resistencia es descubierta por las autoridades y son arrestadas y encerradas en la cárcel. A pesar de su detención, encuentran refugio en sus sueños. Ubeda descubre que está embarazada mientras está en cautiverio, convirtiendo este embarazo en un poderoso símbolo de la vida contra la opresión.

La marioneta para criticar y cuestionar las injusticias sufridas por las mujeres víctimas de la represión política

Análisis 4

En[vol]és es un llamado a la memoria colectiva, una celebración de la dignidad humana y un conmovedor homenaje de la importancia de permanecer fieles a nuestros sueños, incluso en los momentos más desesperados

Análisis 5

Las máscaras y la marioneta se convierten en los representantes silenciosos de estas mujeres cuya voz ha sido silenciada por la opresión. A través de sus interacciones, el público descubrirá la fuerza de la solidaridad y el poder de la resiliencia frente a la adversidad

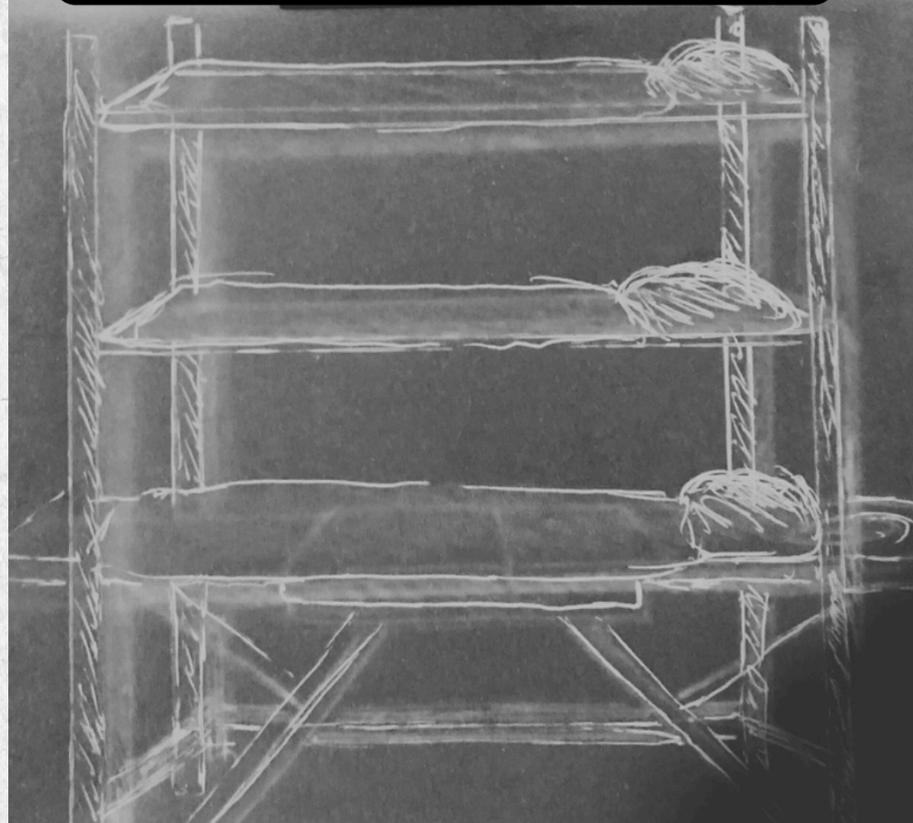
Análisis 6

Destacamos la transformación física experimentada por estas mujeres desde su vida anterior hasta su arresto y encarcelamiento, poniendo en evidencia las consecuencias devastadoras de la represión política en sus cuerpos y mentes



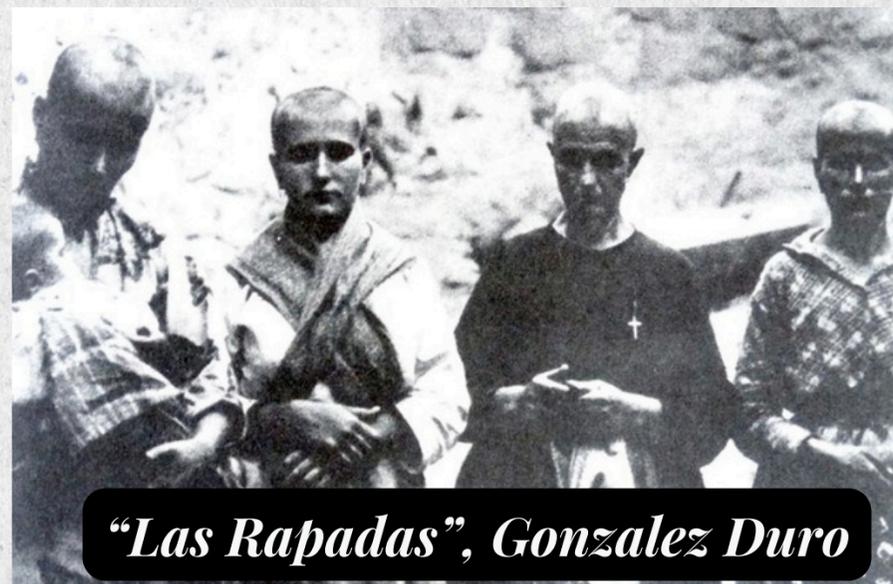
Escenografía

La escenografía: una mesa de trabajo como elemento central del espacio escénico. Esta mesa simboliza diferentes lugares y momentos clave de la historia, como la oficina de correos, la prisión, el bar y la sala de partos.

croquis de nuestra escenografía

Marionetas y máscaras

La marioneta protagonista de nuestra historia, acompañada por sus compañeras, sufrirá las consecuencias de la represión brutal. Serán rapadas en público, recordando las humillaciones de la plaza pública pero veremos como incluso en estos momentos opresivos, encontrarán refugio en sus sueños.

*“Las Rapadas”, Gonzalez Duro*

Vestuario

El vestuario será representado por símbolos como el famoso sombrero de la guardia civil, el delantal de las monjas, la chaqueta de trabajo cuando están en la oficina de correos, entre muchos otros. Cada prenda estará cargada de significado, utilizando el vestuario de esta manera para transmitir en símbolos cada uno de los personajes.

*Búsqueda para nuestro vestuario*

2023

La Fabrique Théâtre, Bélgica
del 2 al 5 de octubre: laboratorio de
investigación (confirmado)

Presentación para compañías
emergentes Teatro Pradillo, Madrid
25 y 26 de octubre: "Festival
pendientes de un hilo" (confirmado)

Fechas de la gira en Francia:
L'Ouvre-Boîte, Aix en Provence
20-21/12/2024: funciones de estreno
Centro Mado Robin, 17° París
31/01/2024
01-02/2025

2024

L'Annexe de Romainville
del 4 al 15 de marzo
residencia de investigación (confirmado)
y acompañamiento artístico

MJC les Hauts de Belleville
del 08 al 12 de julio
residencia de creación (confirmado)

La Générale, París
del 16 al 20 de septiembre
residencia de creación
(en espera)

La Fabrique Théâtre, Bélgica
del 04/11 al 08/11
residencia de creación
(confirmado)

Espace Périphérique
del 25/11 al 02/12
residencia de creación
(en espera)

L'Ouvre-Boîte
del 16 al 20/12
creación de luces y estreno

Diana Siru

Artista asociada de Adami y miembro de la SACD. Desde hace más de 10 años, como narradora para la primera infancia, creó Les Enfants de la Sardine en 2010, una compañía dedicada a los pequeños con intervenciones semanales en guarderías de la ciudad de París. En 2021, fundó la Compañía Plangere para desarrollar una propuesta artística centrada principalmente en personajes femeninos. En 2022, creó "Mujeres de Lorca". Actualmente está trabajando en su segunda producción, "En[vol]és", una creación apoyada por el programa de L'Annexe y en coproducción con La Fabrique Théâtre en Bélgica. Desde su primera creación y como continuación de las investigaciones iniciadas para su primer espectáculo, el equipo ha fortalecido el deseo de hablar sobre los eventos que forman parte de la tragedia colectiva. Hoy, como mujeres, abrazamos nuestra fuerza colectiva y buscamos dar voz a nuestras experiencias únicas en esta celebración de la vida y el duelo.



Graduada de la Escuela Superior de Arte Dramático de España en las Islas Canarias (EAC, promoción 2033-2007), continuó sus estudios en el Théâtre aux Mains Nues en París. En 2008, se unió a la compañía Épée de Bois en La Cartoucherie hasta 2010. Desde entonces, se ha presentado en varios teatros parisinos (La Folie Théâtre, La Boussole, L'Essaïon) como actriz y titiritera.

El equipo artístico y técnico



Maritoni Reyes Perez,
actriz y titiritera.



Pauline Loriferne,
actriz y titiritera.



Martha Romero,
marionetas y vestuario.



Ana Lanfranconi,
mirada externa.



Ben Reyes,
creador sonoro.

Desde 1998, es formadora en módulos de expresión para escuelas de formación de educadores especializados y de niños pequeños en París (FPP).

Durante diez años, fue responsable de talleres de creación del miércoles en el Senado para la asociación familiar del Senado. Es autora miembro de la SACD con varias obras dedicadas al público infantil..

Estudió teatro en Lyon mientras estudiaba música, luego se trasladó a París para completar su formación en el Cours Florent. Ha actuado en varios espectáculos de la Compañía Esquimots, dirigida por Marion Chobert.

También ha realizado talleres de marionetas en el Théâtre aux Mains Nues..

Graduada de la Escuela Arturo Tejada Cano de Estilismo y Patronaje Industrial en Bogotá, continuó sus estudios en París en la École Lainé de Estilismo y Modelismo y en la E.N.S.A.T.T. Ha trabajado para varias compañías como el Théâtre de La Licorne, CDN Orléans, Ópera de Nancy, Théâtre du Grand Marché, la Comédie Française y otras..

Doctora en filosofía por la Universitat de Barcelona (2017). Sus investigaciones se centran en los programas y piezas dialogadas que Walter Benjamin, bajo la influencia de Bertolt Brecht, escribió para la radio alemana, así como en su "Programa para un teatro infantil proletario", publicado en la colección "Kinder für die Aufklärung"

Graduado del ISTS en 2016, se unió a un estudio de grabación donde se especializó en grabación de voz y mezcla. Paralelamente, trabajó en RFI y luego en Radio France como técnico de antena..

“Mujeres de Lorca”

¡Una obra de una originalidad rara! Los extractos de la obra de este inmenso poeta, están admirablemente adaptados y dirigidos por Diana Siru, quien ha recurrido ingeniosamente a artificios como marionetas o máscaras para dar vida a relatos que desfilan una sucesión de personajes muy pintorescos.

Arts, culture, évasions

A partir de textos de varias obras de Lorca, expresan con fuerza y pasión la combatividad o la resignación de esas generaciones que la memoria no ha olvidado. Se meten en la piel de la comadre, la plañidera, la madre, la hija, la amante, cantan, lloran, gritan, susurran o mueren en la plaza de un pequeño pueblo que cada uno imagina. **Des mots pour vous dire, Carole Rampal**

Una adaptación de la obra de Lorca muy exitosa. El ambiente es "lorquiano" a la perfección, llevado por dos actrices muy convincentes. Un espectáculo de teatro muy hermoso donde la creatividad y la técnica se fusionan con fluidez con la poesía, la magia y a veces la crueldad de García Lorca. ¡Bravo!

Flamenco en France

Ficha técnica (provisional)

Equipo técnico

Encargado de iluminación:
Mathieu Bauret
0628223585

Administración y gestión:
Cristian Tur
0646441776
gestion.compania.plangere@gmail.com

Dirección artística:

Diana Siru
0635574641
lacompaniaplangere@gmail.com
lacompaniaplangere.org

Contacto

La Compañía Plangere
8 avenue de la porte des Lilas
75020 Paris
Licence PLATESV-D-2021-003680

LA COMPAÑIA PLANGERE
théâtre-masque-marionnette



En[vol]és

Espectáculo: marionetas, máscaras y teatro

Público: Adultos a partir de 15 años

Duración: 60 minutos/ sin texto

Escenario

5 metros de profundidad mínima

4 metros de apertura mínima

2 metros de altura mínima de la rejilla
suelo sin desniveles

Caja negra

Sonido

Sistema de sonido compuesto por altavoces frontales, amplificadores, consola y conexión jack

Luces

Juego de 12 circuitos